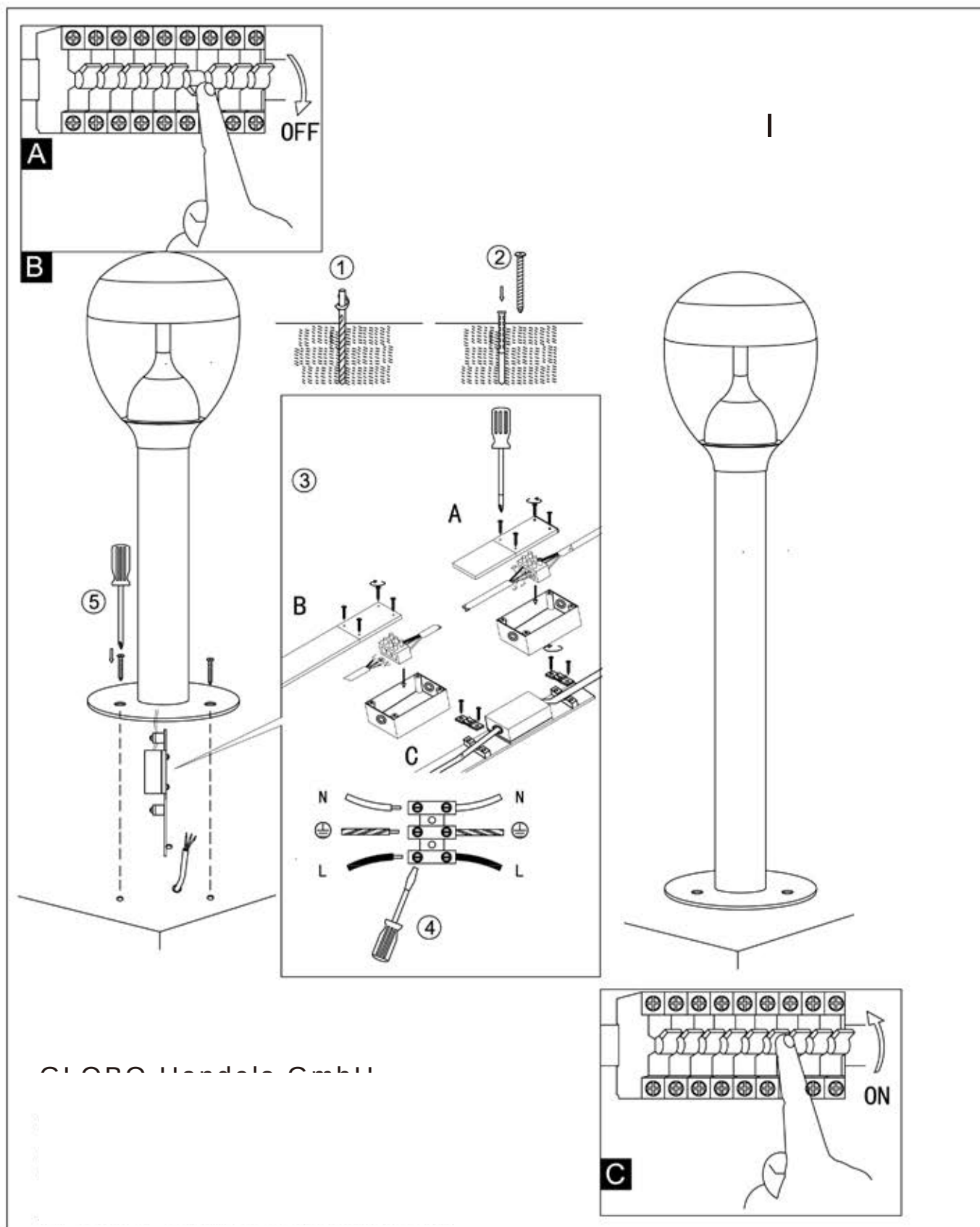
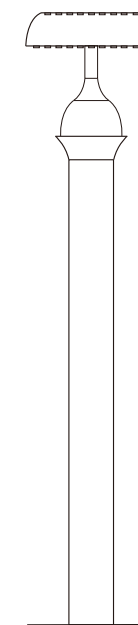




Lichtquelle / Light Source:



DEU:

Lichtquelle:

Die Lichtquelle ist nicht tauschbar, weil sie konstruktionsbedingt fest mit dem umgebenden Produkt verbunden ist. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <F>.

 Betriebsgerät nicht austauschbar.

 Leuchtmittel nicht austauschbar.

GBR:

Light source:

The light source is not interchangeable because it is determined by the surrounding product design. This product contains a light source of energy efficiency class <F>.

 Non replaceable control gear.

 Non replaceable light source.

BIH & HR:

Izvor svjetla :

Izvor svjetla nije zamjenjiv , jer je konstrukcijski pričvršćen na proizvod . Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <F>.

 Pogonski uređaj se ne može zamjeniti

 LED žarulje nije moguće zamjeniti

BG:

Източник на светлина:

Източникът на светлина не може да се подменя, тъй като поради конструкцията си е трайно фиксиран към заобикалящия го продукт.

Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност <F>.

 Управляващото устройство не може да се подменя.

 Източникът на светлина не може да се подменя.

CZ:

Zdroj světla:

Světelný zdroj není možné vyměnit, protože je díky své konstrukci pevně spojený s produktem. Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <F>.

 Předřadník není vyměnitelný.

 Světelný zdroj není vyměnitelný.

DK:
Lyskilde:
Lyskilden kan ikke udskiftes, fordi den er fast forbundet med det omgivende produkt.
Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse < F >.

 Enheden kan ikke udskiftes.

  Lyskilden kan ikke udskiftes.

ET:
Valgusallikas:
Valgusallikas ei ole välja vahetatav, sest ta on tootega ehituslikult kindlalt seotud.
Toode sisaldab energiatõhususe klassi <F> valgusallikat.

 Juhtimiseadis ei ole välja vahetatav.

  Lamp ei ole välja vahetatav.

ES:
Fuente de luz:
La fuente de luz no es sustituible porque está fija en el producto desde la construcción.
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <F>.

 Dispositivo de control no reemplazable.

  Bombilla no reemplazable.

FI:
Valonlähde:
Valonlähdettä ei voi vaihtaa uuteen, sillä se on rakenteellisesti yhdistetty ympäröivään tuotteeseen.
Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <F>.

 Liitäntälaitetta ei voi vaihtaa.

  Valonlähdettä ei voi vaihtaa.

FR:
Source lumineuse:
La source lumineuse n'est pas remplaçable car elle est, de par la construction du produit, liée de façon permanente à celui-ci.
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <F>.

 Dispositif de commande non remplaçable.

  Ampoule non remplaçable.

GR:
Φωτεινή πηγή:
Η φωτεινή πηγή δεν μπορεί να αντικατασταθεί, επειδή είναι για κατασκευαστικούς λόγους σταθερά συνδεδεμένη με το προϊόν που την περιβάλλει.
Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <F>.

 Η διάταξη λειτουργίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

  Ο λαμπτήρας δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

HU:
Fényforrás:
A fényforrás nem cserélhető, mert felépítése miatt szilárdan csatlakozik a termékhez.
Ez a termék egy <F> energiatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

 Az előtét nem cserélhető.

  A fényforrás nem cserélhető

Isländisch/IS:
Ljósgjafi:
Ljósgjafinn er ekki útskiptanlegur vegna þess að hann er háður umliggjandi hönnun vörunnar.
Varan inniheldur ljósgjafa í orkuflökki <F>.

 Ekki útskiptanlegur stýribúnaður.

  Ekki útskiptanlegur ljósgjafi.

IT:
Sorgente luminosa:
La sorgente luminosa non è intercambiabile perché è saldamente collegata al prodotto per via del suo design.
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <F>.

 Sostituzione dell'alimentatore da parte di un professionista.

  Alimentatore non sostituibile.

LV:
Gaismas avots:
Gaismas avotu nevar nomainīt, jo tas konstrukcijā ir cieši savienots ar izstrādājuma apkārtējo daļu.
Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir <F>.

 Vadības ierīci nevar nomainīt.

  Apgaismes līdzekli nevar nomainīt.

LT:
Šviesos šaltinis:
Šis šviesos šaltinis yra nekeičiamas, nes jis prijungtas prie gaminio pagal jo konstrukciją.
Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė <F>.

 Valdymo įtaisas yra nekeičiamas.

  Šviesos šaltinis yra nekeičiamas.

NL:
Lichtbron:
De lichtbron kan niet worden vervangen, omdat deze vanwege de constructie vast met het product eromheen verbonden is.
Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <F>.

 Apparaat kan niet worden vervangen.

  Verlichting kan niet worden vervangen.

Norwegisch/Norwegian / NO:
Lyskilde:
Lyskilden kan ikke byttes fordi den sitter fast i produktet.
Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse <F>.

 Driftsapparatet kan ikke byttes ut.

  Lyskilden kan ikke byttes ut.

PL:
Źródło światła:
Źródła światła nie można wymienić, ponieważ jest zintegrowane z produktem ze względu na swoją konstrukcję.
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <F>.

 Osprzętu sterującego nie można wymienić.

  Źródła światła nie można wymienić.

PT:
Fonte de Luz:
A fonte de luz não é substituível porque devido às suas características construtivas está fixada de forma permanente ao produto circundante.
Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética <F>.

 Dispositivo de comando não substituível.

  Lâmpada não substituível.

RO:
Sursa de lumina:
Sursa de lumina nu este inlocuibila ea fiind parte constructiva a produsului
Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <F>.

 Unitatea de control nu poate fi schimbata

  Sursa de lumina nu poate fi schimbata

RUS:
Источник света:
Источник света не является взаимозаменяемым, поскольку это определяется конструкцией смежного продукта.
Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности <F>.

 Незаменяемый регулировочный механизм

  Незаменяемый источник света.

SRB:
Izvor svetlosti:
Izvor svetlosti nije zamenljiv, jer je zbog svog dizajna čvrsto povezan sa proizvodom koji ga opkružuje.
Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti <F>.

 Upravljački uređaj nije zamenljiv.

  Izvor svetlosti se ne može zameniti.

SI:
Zdroj svetla:
Svetelný zdroj nie je možné vymeniť, pretože je vďaka svojej konštrukcii pevne spojený s produktom.
Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <F>.

 Predradník nie je vymeniteľný.

  Svetelný zdroj nie je vymeniteľný.

SI:
Izvor svetlobe:
Vir svetlobe ni zamenljiv, ker je določen z zasnovo izdelka v okolici.
Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <F>.

 Nezamenljiv krmilnik.

  Nezamenljiv vir svetlobe.

SE:
Ljuskälla:
Ljuskällan är inte utbytbar, eftersom den på grund av konstruktionen är fast integrerad i den omgivande produkten.
Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <F>.

 Driftdonet kan inte bytas ut.

  Ljuskällan är inte utbytbar.

TR:
Işık kaynağı:
Konstrüksiyon gereği çevreleyen ürün ile sabit bir şekilde bağlı olduğu için ışık kaynağı değiştirilemez.
Bu ürün, <F>enerji sınıfından bir ışık kaynağına sahiptir.

 İşletme cihazı değiştirilemez.

  Aydınlatma malzemesi değiştirilemez.

UK:
Джерелосвітла:
Джерелосвітланеможаобміняти, оскількивономіцнопов’язанезнаволоишнімвиробомзавдякисвоїйконструкції.
Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності <F>.

 Редуктор не є змінним.

  Цибулининезаємозамінні.